



# STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprys • Selling price  
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik 45c Local  
Buitelands 60c Other countries  
Posvry • Post free

VOL. 255

KAAPSTAD, 19 SEPTEMBER 1986

No. 10449

CAPE TOWN, 19 SEPTEMBER 1986

## KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1960.

19 September 1986

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 102 van 1986: Wet tot Aanvulling van Pensioene (Volksraad), 1986.

## STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1960.

19 September 1986

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 102 of 1986: Pensions (Supplementary) Act (House of Assembly), 1986.

**Wet No. 102, 1986****WET TOT AANVULLING VAN PENSIOENE (VOLKSRAAD), 1986**

# WET

**Om voorsiening te maak vir die toekenning van 'n sekere pensioenvoordeel.**

*(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 10 September 1986.)*

**DAAR WORD BEPAAL** deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Toekenning van sekere pensioenvoordeel.

1. Ondanks andersluidende bepalings van die een of ander wet, is die persoon in die Bylae vermeld, geregtig op die voordeel daarin beoog.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wet tot Aanvulling van Pensioene (Volksraad), 1986.

5

## Bylae

Daar word, op grond van barmhartigheid, 'n eenmalige bedrag van R5 882 aan Annaline Jacoba Lemmer toegeken, wat geag word die bedrag gelykstaande met die bedrag van 'n basiese ongeskiktheidspensioen te wees wat die beginstigde vir die tydperk 1 Februarie 1979 tot 30 Junie 1983 sou ontvang het, en die aantungsdatum van gemelde pensioen word geag tot 1 Februarie 1979 teruggedateer te wees.

**PENSIONS (SUPPLEMENTARY) ACT (HOUSE OF ASSEMBLY), 1986****Act No. 102, 1986****ACT****To provide for the granting of a certain pension benefit.**

*(English text signed by the State President.)  
(Assented to 10 September 1986.)*

**BE IT ENACTED** by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Notwithstanding anything to the contrary in any law, the person mentioned in the Schedule shall be entitled to the benefit contemplated therein. Granting of certain pension benefit.
2. This Act shall be called the Pensions (Supplementary) Act Short title.  
(House of Assembly), 1986.

**Schedule**

There shall be awarded, on compassionate grounds, to Annaline Jacoba Lemmer a lump sum of R5 882, which shall be deemed to be the amount equivalent to the amount of a basic disability pension which the beneficiary would have received for the period 1 February 1979 to 30 June 1983, and the commencing date of the said pension shall be deemed to be antedated to 1 February 1979.

